



UNIVERSITÀ
DEGLI STUDI
FIRENZE

DSG
DIPARTIMENTO
DI SCIENZE GIURIDICHE

DILEF
DIPARTIMENTO
DI LETTERE E FILOSOFIA



Corso di perfezionamento in PROFESSIONI LEGALI E SCRITTURA DEL DIRITTO TECNICHE DI REDAZIONE PER ATTI CHIARI E SINTETICI

➔ VII EDIZIONE | AGGIORNATA CON LE NOVITÀ NORMATIVE E GIURISPRUDENZIALI E I PROGETTI DI RIFORMA

Il corso

Il corso, aperto ai laureati in discipline giuridiche, economiche, sociali e letterarie, è pensato in modo particolare per i professionisti del diritto e dell'amministrazione pubblica. Si compone di due moduli, ciascuno della durata di 20 ore, cumulabili o frequentabili separatamente, dal 25 marzo al 4 giugno 2021. I laboratori saranno tenuti da giuristi e da linguisti: il corretto ed efficace scrivere del diritto nasce dall'applicazione congiunta delle regole del diritto e di quelle della lingua, e solo attraverso uno scambio proficuo tra i due ambiti si può giungere ai requisiti di sinteticità e chiarezza che da sempre sono richiesti in ogni scritto giuridico (la legge, l'atto dell'amministrazione e, in particolare, l'atto del processo). Senza però dimenticare che la scrittura è un'essenziale manifestazione della personalità e che non potrà mai essere ingabbiata in regole troppo rigide che ne sacrificano l'impeto espressivo. Nel modulo dedicato agli atti del processo verranno esaminate le tecniche di redazione in un dibattito teorico-pratico tra magistrati, avvocati, docenti di lingua e di diritto.

Direzione scientifica

Federigo Bambi, Paolo Cappellini, Marco Biffi, Ilaria Pagni

Iscrizione

Quota di iscrizione:

- Corso intero: 450 € + 16 € di imposta di bollo (300 € + 16 € di imposta di bollo per i giovani laureati che non abbiano compiuto il ventottesimo anno di età alla scadenza del termine per le iscrizioni)
- Modulo singolo: 250 € + 16 € di imposta di bollo (150 € + 16 € di imposta di bollo per i giovani laureati che non abbiano compiuto il ventottesimo anno di età alla scadenza del termine per le iscrizioni)
- Singola giornata: 70 € + 16 € di imposta di bollo.

Procedura e modulo di iscrizione

<https://www.dsg.unifi.it/vp-645-professioni-legali-e-scrittura-del-diritto-tecniche-di-redazione-per-atti-chiari-e-sintetici-vii.html>

Termine per la presentazione della domanda di iscrizione:

Corso intero e modulo A ▶ **19 marzo 2021**
Modulo B ▶ **30 aprile 2021**
Singola giornata di lezione ▶ **6 giorni prima della data di svolgimento della lezione**

Sede delle attività didattiche

Il Corso si svolgerà interamente in modalità telematica

Crediti formativi

Studenti | 6 CFU per il corso intero, 3 CFU per il modulo singolo, previo superamento di una prova finale.

Avvocati | E' stata proposta alla Commissione per l'accreditamento delle attività formative dell'Ordine di Firenze l'attribuzione di n. 20 crediti formativi in materia non obbligatoria per ogni singolo modulo e n. 3 CF non obbligatori per ogni singola giornata così come previsto dalla delibera adottata in data 20/04/2020 dal CNF n. 193 sulla Formazione Continua. La Fondazione per la Formazione Forense dell'Ordine degli Avvocati di Firenze concorrerà nel costo di iscrizione con una somma pari ad € 100,00 a favore dei primi 5 Avvocati o Praticanti abilitati tra i 28 ed i 35 anni, iscritti al Foro di Firenze, **che abbiano partecipato all'intero corso ovvero al modulo A**, che ne facciano richiesta - da indirizzarsi alla Fondazione - entro e non oltre il 30 settembre 2021 a fronte della presentazione della relativa ricevuta di pagamento e dell'attestato di partecipazione.

Informazioni

segreteria.corsiperfezionamento@dsg.unifi.it

Programma

MODULO A ▶ SCRIVERE NEL PROCESSO
20 ore

giovedì 25 marzo 2021 | ore 15:30

• Per un laboratorio di scrittura della giustizia:

Atti delle parti e atti del giudice tra chiarezza e sinteticità

Margherita Cassano | Presidente aggiunto della Corte di cassazione
Caterina Condò | Tribunale di Firenze - Referente della Struttura didattica territoriale della S.S.M.

Antonio Mura | Procuratore generale di Roma
Federigo Bambi, Ilaria Pagni, Marco Biffi | Università di Firenze
Interverrà un componente dell'Ufficio legislativo del Ministero della Giustizia

giovedì 1° aprile 2021 | ore 15:30

• Laboratorio sul primo grado di giudizio:

Tecniche di redazione e tipi di atti del processo. La sentenza del giudice

Ilaria Pagni, Federigo Bambi, Marco Biffi | Università di Firenze
Antonello Fabbro | Presidente del Tribunale di Treviso
Giuliana Civinini | Presidente del Tribunale di Pisa
Luca Minniti | Tribunale di Firenze
Cosimo Papini | Avvocato in Firenze
Riccardo Gualdo | Università della Toscana

mercoledì 14 aprile 2021 | ore 15:30

• Laboratorio sull'appello:

Specificità dei motivi e regole di lingua: l'appello e la sentenza della Corte

Ilaria Pagni, Riccardo Del Punta, Federigo Bambi | Università di Firenze
Simonetta Afeltra | Presidente di sezione della Corte di appello di Firenze
Stefano Borsacchi | Avvocato in Pisa
Jacqueline Visconti | Università di Genova

mercoledì 28 aprile 2021 | ore 15:30

• Laboratorio sul giudizio di cassazione:

Come costruire il ricorso e il controricorso nel rispetto del principio di autosufficienza e delle regole del Protocollo

Ilaria Pagni, Federigo Bambi | Università di Firenze
Giacomo Travaglino | Presidente di sezione della Corte di cassazione
Francesco Terrusi | Corte di cassazione
Andrea Pasqualin | Avvocato in Venezia
Maria Vittoria Dell'Anna | Università del Salento

giovedì 29 aprile 2021 | ore 15:30

• Laboratorio sul Tribunale delle imprese:

L'incontro tra più linguaggi tecnici e la complessità del processo: la redazione degli atti di fronte al Tribunale delle imprese

Ilaria Pagni, Federigo Bambi | Università di Firenze
Carlo Poli | Avvocato in Firenze
Antonio de Notaristefani | Avvocato in Napoli
Stefano Telve | Università della Toscana
Interverranno i Giudici della sezione specializzata del Tribunale delle imprese di Firenze, Milano e Roma

MODULO B ▶ SCRIVERE NELL'AMMINISTRAZIONE
20 ore

venerdì 7 maggio 2021 | ore 15:30

Una lingua per le amministrazioni?

Federigo Bambi | Università di Firenze
La scrittura in Rete: le amministrazioni sui siti e sui social come nuovo strumento per la conoscibilità dei testi giuridici
Marina Pietrangelo | IGSG

venerdì 14 maggio 2021 | ore 15:30

La lingua degli altri:

Common law, plain English e lingua giuridica

Vittoria Barsotti | Università di Firenze
La scrittura della legge
Giovanni Tarli Barbieri | Università di Firenze

giovedì 20 maggio 2021 | ore 15:30

La lingua di genere nella comunicazione amministrativa

Cecilia Robustelli | Università di Modena e Reggio Emilia
Le parole del diritto amministrativo
Domenico Sorace | Università di Firenze

venerdì 28 maggio 2021 | ore 15:30

I nuovi orizzonti della scrittura amministrativa

Michele Cortelazzo | Università di Padova
La scrittura dell'atto amministrativo
Carlo Notarmuzi | Presidenza del Consiglio dei Ministri

venerdì 4 giugno 2021 | ore 15:30

Laboratorio di scrittura amministrativa

Angela Frati, Stefania Iannizzotto | Accademia della Crusca